

PTB026

ortografico

Conversazione

Campo	Valore
Codice	PTB026
Tipo	intervista-semistrukturata
Durata	01:07:53
Partecipanti	3
Rapporto	asimmetrico
Moderatore	yes
Argomento	fisso
Anno	2019
Punto di raccolta	TO

Partecipanti

Codice	Occupazione	Genere	Regione	Età	Titolo di studio
TOR002	intell	M	piemonte	26-30	phd
TOI118	pens	M	piemonte	71-75	med
TOI119	pens	F	veneto	71-75	med

Trascrizione

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	0:00-0:02	sì che un po' di dolcezza non fa mai male
TOI118	0:00-0:02	no perché poi n~ non ce n'è più
	0:03-0:05	questo qua lì mangi tutti gianna altro che
	0:05-0:06	alura
TOR002	0:06-0:09	l'a dime che sun gras mi ha detto che sono grasso
TOI119	0:09-0:09	e lui
TOI118	0:09-0:10	quanto pesi
TOR002	0:10-0:11	tanto
TOI119	0:11-0:13	no più di lui no di sicuro
TOR002	0:13-0:15	eh no io peso ta~ non si di~
TOI119	0:14-0:15	no no no
TOR002	0:15-0:17	non si vede ma peso tanto io
TOI119	0:17-0:18	oh beh ottantadue
TOR002	0:20-0:21	così
TOI119	0:21-0:22	novanta
TOI118	0:22-0:23	co a l'è lu li
TOI119	0:25-0:27	eh ah non sembra
TOR002	0:27-0:30	eh vabbé ma io sono un finto magro
TOI119	0:27-0:28	eh
	0:29-0:31	un finto magro come noi
	0:31-0:32	lasciamo xxx

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	0:32-0:33	eh vabbé
TOI118	0:33-0:33	oggi
	0:35-0:36	quanti ne abbiamo
TOR002	0:36-0:37	alura
	0:37-0:38	no no no ma a l'è tut si
TOI118	0:38-0:39	no no no non mi fido di te poi firmi
TOR002	0:42-0:43	oggi ne abbiamo tredici
TOI118	0:44-0:45	ahia marca mal alura
TOR002	0:45-0:47	o quatto~ no tredici ne abbiamo
TOI119	0:47-0:47	tredici
TOR002	0:47-0:49	fame cuntrulé tredici gennaio
	0:50-0:51	allora
	0:52-0:55	sì e el foi lo faccio firmare anche a lei signora
TOI119	0:55-0:56	a me
TOR002	0:56-0:56	sì
	0:56-0:57	poi
	0:57-1:03	parliamo in italiano parliamo piemunteis parliamo un po' come volete voi
TOI118	1:01-1:03	abbiamo finito di vivere eh
TOR002	1:04-1:06	no ma non é niente
TOI118	1:06-1:08	alora se niente fuma niente
TOR002	1:08-1:09	se niente fuma niente
TOI118	1:08-1:09	xxx
TOI119	1:09-1:11	qua qua sotto la firma
TOR002	1:11-1:14	sì sì sì poi ci sono qualche informazione da completare ma beh
	1:15-1:17	ve le xxx luogo di nascita
	1:18-1:20	codice fiscale potete anche non metterlo
TOI118	1:20-1:21	pure il codice fisca~
TOR002	1:21-1:23	ma chissene frega non metterlo quello
TOI118	1:23-1:23	ma sarà mei
TOI119	1:23-1:24	non scrive
	1:25-1:26	dammi un'altra penna aldo
TOR002	1:25-1:26	non scrive prova questa
TOI119	1:26-1:26	no
TOR002	1:27-1:29	ah
	1:30-1:30	alora
TOI118	1:31-1:33	perché una nostra pronipote andava lì
TOR002	1:32-1:32	mh mh
TOI118	1:33-1:34	all'università
TOR002	1:35-1:36	ah e cosa ha studiato
TOI118	1:36-1:38	ha studiato niente perché
TOI119	1:39-1:40	dammi la penna mario
TOR002	1:40-1:40	non c'aveva voglia
	1:41-1:42	non funzionano
TOI119	1:42-1:42	no
TOR002	1:42-1:42	uf
TOI118	1:43-1:45	buttale via a~ arrivava da novalesa sai dov'è
TOR002	1:45-1:46	sì sì

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	1:47-1:47	dov'è
TOR002	1:47-1:49	noalesa é all'inizio della val susa
TOI119	1:49-1:50	sì
	1:50-1:51	in fondo alla val susa
TOI118	1:56-1:57	c'è andata un po'
	1:58-2:00	e fra treni pullman e madonne
	2:01-2:02	ma io non c'ho più voglia e ha smesso eh
TOI119	2:03-2:04	xxxx
TOI118	2:03-2:05	é pieno di drogati pieno di
TOI119	2:06-2:06	tutti e due no
TOR002	2:07-2:12	no no solo quello poi se mi mette anche qui sottoscritto nato a
	2:13-2:15	residente in vabbé solo perché
	2:16-2:17	per identificarvi diciamo
TOI118	2:17-2:18	sì ma a chi va susì
TOR002	2:19-2:19	ah mi
	2:22-2:26	questo é perché se arriva un controllo e io non vi ho fatto firmare questo foglio
	2:27-2:28	fan an tumbin pareii
	2:28-2:29	a me
	2:30-2:31	questo é per me
	2:32-2:36	nel senso che semplicemente tutto questo papiro qua significa
TOI118	2:36-2:37	poi ne fa uno lei e scrive tutto
	2:38-2:40	chi é nome cognome dov'è nato
	2:40-2:42	quanto pesa quan~ tutto
TOR002	2:43-2:53	no questo é perché veramente se fanno un controllo io devo dimostrare che vi ho spiegato che cos'era questo lavoro che ho dichiarato il fatto che stavo registrando
TOI118	2:51-2:53	comunque abbiamo fatto le medie tutt'e due
	2:54-2:56	eh ma comunque metti
TOI119	2:56-2:57	residente a collegno
TOR002	2:57-2:58	collegno s~
TOI119	3:02-3:03	due elle vero mario
TOR002	3:03-3:03	sì
TOI118	3:03-3:04	eh sì
TOI119	3:04-3:08	non son neanche più capace a scrivere
TOI118	3:10-3:10	collegno poi
TOI119	3:10-3:11	bon
TOI118	3:12-3:12	poi
TOR002	3:13-3:13	cosa c'è
	3:14-3:20	residente in il ci effe non importa poi le due crocette autorizzo al trattamento do il consenso
TOI118	3:20-3:21	crocette
TOI119	3:22-3:22	dove mario qua
TOI118	3:22-3:23	sì stella
TOR002	3:23-3:24	qua un eh dui
TOI118	3:24-3:26	tic e tac e tic e tac
	3:26-3:28	é la tua fine data
TOI119	3:28-3:28	l'ho già fata

Parlante	Tempo unità	Testo
	3:29-3:29	ah tredici
TOI118	3:29-3:30	terdes
	3:31-3:32	uh
	3:34-3:34	venti venti
	3:35-3:36	ah st ani l'è facil
TOI119	3:35-3:35	madona
TOR002	3:36-3:37	okay
TOI119	3:36-3:37	mama mia
TOR002	3:38-3:40	eccolo lì due zero due zero
	3:41-3:42	voilà allora
	3:43-3:45	e questo é uno
TOI118	3:45-3:46	e io e io devo far lo stesso
TOR002	3:46-3:47	sì
TOI118	3:50-3:50	a j'è
TOR002	3:50-3:50	voilà
TOI119	3:51-3:51	chi é
TOI118	3:51-3:52	perché é così
TOR002	3:53-3:54	no lui questo é solo l'inizio
	3:54-3:57	questa é l'informativa sotto c'è il consenso
TOI118	3:58-3:58	il
	3:58-4:01	eh sottoscritto
TOI119	4:03-4:04	oh io non ho messo
TOR002	4:06-4:09	sì poi tanto ci vediamo con mario anche
TOI118	4:08-4:09	tanto ci vediamo eh
TOI119	4:11-4:14	ma é amico co quelli de del del miele
TOR002	4:13-4:15	del miele sì sì sì
TOI118	4:14-4:16	mah dicono non so lì
	4:16-4:21	non so se é mafia na setta xxx con giulio perché qui
TOI119	4:21-4:22	vabbé
TOR002	4:21-4:24	c'è qualcosa che non quadra
	4:24-4:27	bisogna farlo quadrare se non é giusto
TOI119	4:26-4:27	non é che ci fa andare vendere
TOI118	4:27-4:30	anche la fidanzata~ la la fidanzata non la porti a vedere
	4:31-4:31	le ho conosciute tutte
TOR002	4:32-4:33	ah devo portà anche la mia
TOI119	4:32-4:32	eh
TOR002	4:36-4:40	eh no ma la porto ogni tanto é che non non vi siete mai incrociati
TOI118	4:41-4:41	come si chiama
TOR002	4:42-4:43	la fidanzata mia sandra
TOI118	4:44-4:45	anche la tua
TOR002	4:45-4:45	sì
TOI119	4:46-4:46	eh
TOI118	4:51-4:52	anche te senza zucchero
TOR002	4:52-4:53	sì
	4:53-4:54	sì sì
TOI119	4:54-4:55	così non ingrassa
TOR002	4:55-4:59	eh infatti poi mi dici che son grasso eh
TOI118	5:13-5:14	bon

Parlante	Tempo unità	Testo
	5:15–5:17	basta eh abbiàm già parlato troppo
TOR002	5:16–5:16	basta
	5:18–5:20	allora funziona così l'intervista alora io
TOI118	5:20–5:23	it l'as dime des minute è già tre e vint it l'as già finì
	5:25–5:25	partuma
TOR002	5:26–5:27	partuma alora
	5:27–5:28	nella prima parte io
	5:29–5:37	vi chiedo un po' di cose per conoscerci poi se volete rispondere in italiano rispondete in italiano it vole rispunde an piemunteis rispund an piemunteis su di voi
	5:38–5:45	eh e poi facciamo una chiacchierata appunto su sui lavori su come é cambiata la città ma poi vi vi chiedo io voi
TOI118	5:45–5:46	quale città
TOR002	5:49–5:49	collegno
	5:51–5:55	torino e provincia siamo cioè torino e cintura non torino e provincia
TOI118	5:55–5:56	in che senso é cambiata
TOR002	5:56–5:57	nel nostro caso collegno
	5:58–5:59	beh mh
	5:59–6:01	ecco cominciamo con la prima domanda
	6:01–6:04	eh voi avete sempre vissuto a torino
TOI118	6:04–6:06	siamo io son nato a torino
	6:07–6:08	l'é già parti
TOR002	6:08–6:08	sì sì
TOI118	6:10–6:13	mi sun na a turin eh e son vnuit a sté bele si
	6:14–6:16	ant al mila nousent
	6:17–6:18	ant el sesantesinc
TOR002	6:18–6:19	sesantesinc
TOI118	6:21–6:23	l'é logic che culegn
	6:24–6:25	l'era tuta n'auta cosa
	6:27–6:28	era piena d pra
	6:29–6:30	j'era le fabriche
	6:34–6:35	j'era l gran per le stra
	6:36–6:38	j'era la maggiora la bertolini
	6:40–6:42	c'erano i filibus
	6:45–6:46	e s astasia mei
TOR002	6:47–6:49	perché s astasia mei
TOI118	6:48–6:49	s astasia tant mei
	6:52–6:52	e poi
	6:54–6:55	il progresso
	6:57–6:58	l'a ruvinà tut
	7:00–7:00	però
	7:01–7:02	s a sta bin
TOR002	7:02–7:02	mh mh
TOI118	7:02–7:03	na sitadina
	7:05–7:07	tranquilla sinquantamila abitant
	7:09–7:11	ades purtrop a sun ariva a metà
	7:12–7:13	dall'estero
	7:14–7:15	però stan co lur no

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	7:15–7:16	mh mh
TOI118	7:16–7:17	mh
	7:19–7:20	e poi
	7:23–7:24	xxx
	7:24–7:26	e pasaje sinquant'ani quasi
	7:27–7:28	sinquant'ani erano
	7:28–7:29	sinquantequatr'ani
	7:30–7:32	sinquantesinc che i stagu si
TOI119	7:32–7:33	té
TOR002	7:33–7:34	ti vaire ani che it l'as gianni
TOI118	7:36–7:37	fra
	7:38–7:40	terdes dì s~ stantedui
TOR002	7:40–7:42	alura butuma stantedui va'
	7:43–7:44	ancora
TOI118	7:46–7:47	dame cust
TOR002	7:48–7:49	no va bin va bin parei
TOI118	7:52–7:54	ent al mentre l'ai cunusu
	7:54–7:56	sta bela cita ch'a i è si a fianc
TOR002	7:56–7:56	mh mh
TOI118	7:58–7:59	mia età giusto
TOI119	7:59–8:00	mh
TOI118	8:04–8:05	e l'uma suma senza fioi
	8:06–8:10	l'uma l'uma faila a caté st'aluget
	8:11–8:13	ant la vita l'uma sempre travajà
TOR002	8:14–8:15	che travaj it fasie ti gianni
	8:16–8:17	't ses an pensium ades
TOI118	8:16–8:16	no ma
TOI119	8:17–8:18	mh mh
TOI118	8:18–8:19	eh terdes ani quindi
TOR002	8:19–8:19	mh mh
TOI118	8:19–8:21	quindes i sun an pensium
TOR002	8:21–8:22	eh
TOI118	8:22–8:23	l'ai ancaminà
	8:24–8:25	ant al sesantetré
	8:27–8:29	l'ai chità lì ant al duimila e tre
	8:31–8:32	e sun andait an pensium
TOR002	8:32–8:33	mh mh mh mh si ma che travaj
TOI118	8:33–8:33	bon
	8:34–8:36	ah ma scusa ho detto solo
	8:37–8:38	fasia
	8:39–8:40	impiantista idraulico
	8:45–8:46	e tubista
	8:47–8:48	e l'ei facc
	8:49–8:50	quarant'ani
	8:52–8:53	ant ai cantieri edili
	8:57–8:58	sun ruviname metà
	8:59–9:00	però suma ancora si
	9:03–9:06	la cosa pi bela é che non c'erano le polveri sottili

Parlante	Tempo unità	Testo
	9:08–9:10	bi enne dieci
TOR002	9:10–9:11	eh
TOI118	9:12–9:13	pi enne dudes
TOR002	9:14–9:16	eh ades an custi di
	9:17–9:19	ma io che lavoro in centro é terribile
TOI118	9:18–9:20	a t piju n gir a t piju n gir
TOR002	9:20–9:21	perché
TOI118	9:26–9:28	ta che è sempre staita parei quandi
	9:32–9:33	ant j ani sesanta no
	9:33–9:35	ancaminà no mi ncaminà a travajé
	9:36–9:37	nel sesantatre
	9:39–9:40	e j'era nen da mangé
	9:43–9:44	fasia freid
	9:45–9:48	a j'era sempre le nebie t asciairave nen da sì a lì
	9:51–9:53	ma altro che polveri sottili a j'era
	9:53–9:55	marco profesur
	9:58–9:59	ciamje a chila
	10:00–10:02	quandi andasiu a spas
	10:03–10:04	a fe
	10:05–10:07	a passeggiate per al piemunt
	10:08–10:12	per la stra chila cun la testa fora per vedde i cartegi e tut
	10:14–10:16	sciairave niente cose e cose
	10:17–10:19	ma tut l'invern nen mac an mes o dui
	10:22–10:24	temperatura meno quindes meno disdot
	10:26–10:26	ades
	10:31–10:32	a j'eru bei temp
	10:34–10:35	cun niente
	10:40–10:42	suma stai bin e poi travajand tuti e due
	10:45–10:46	suma riusu
	10:47–10:49	cume ai dite prima a caté sta casota
	10:51–10:53	mac che poi la salute
	10:55–10:58	ancamina a manché purtrop eh é così
TOR002	10:59–11:00	mh mh mh mh mh
	11:01–11:03	e s'guadagnava bin na volta
TOI118	11:02–11:02	bi
	11:03–11:04	ma l'è nen al bin
	11:05–11:06	alura suma mariase
	11:09–11:11	a dasiu l bot al vint per sent
TOR002	11:11–11:12	mh
TOI118	11:12–11:13	nt al stantot
	11:14–11:14	interessi
	11:17–11:18	ades a it vade an banca
	11:18–11:20	deve ancora deine a lur
	11:21–11:23	disu nen na parulasa perché
TOI119	11:23–11:25	no se no ti
TOR002	11:25–11:29	no no ma di lon che it vole tant a j'è nen to nom lì ansima
TOI118	11:28–11:30	bruti lader tute le banche
	11:31–11:33	al guvern e tuti cui che i va daré

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	11:32–11:32	mh
	11:36–11:38	e ti andua it l'as amprendulu a parlé el piemunteis
TOI118	11:39–11:39	eh
TOR002	11:39–11:41	ndua it l'as amprendulu a parlé el piemunteis
TOI118	11:41–11:42	el piemunteis eh
	11:46–11:47	alura
	11:48–11:48	eh
	11:50–11:51	la mia vita è stata brutta
	11:54–11:55	orfano a sei anni
	11:58–11:59	ho fatto
	11:59–12:02	due anni le elementari a torino
	12:02–12:02	qua
	12:03–12:05	giuseppe allievo
	12:07–12:08	mh borgata vittoria
	12:12–12:13	poi mamma non riusciva a
	12:15–12:19	a guardarmi poi s'è ammalata ho fatto sei anni di collegio
	12:20–12:21	in orfanotrofio
	12:24–12:26	finito le elementari poi le medie
	12:27–12:28	e poi uscito nel
	12:31–12:32	sesantedui sesantetré
	12:33–12:36	subit a travajé caro marco profesur
	12:38–12:39	perché mama é
	12:39–12:40	s'è ammalata
	12:41–12:43	aveva preso il posto di papà a la michelin
TOR002	12:42–12:43	mh mh
	12:44–12:45	eran di qua di torino loro
TOI118	12:46–12:47	no
	12:48–12:51	m~ mio padre era nato in francia
	12:54–12:55	mi am ricordu nen perché
	12:56–12:58	a l'è mort mi l'avia ses ani
	13:01–13:01	e mamma
	13:02–13:04	veneta di noventa vicentina
TOR002	13:04–13:05	mh mh
TOI118	13:07–13:09	eh cume sun surti da
	13:10–13:11	da le scole
	13:12–13:15	truvà un parent a l'a dime ven cun mi ven cun mi
	13:15–13:17	a fe el tulé l'idraulico
TOR002	13:16–13:17	mh mh
TOI118	13:19–13:20	e così ho iniziato
	13:24–13:26	a far l'idraulico nei cantieri eh
	13:27–13:30	ma alura nen cume ades che it vade an canutiera
	13:30–13:31	a natal
	13:32–13:33	meis ad gené
	13:34–13:35	mudande lunghe ad lana
	13:36–13:37	causet ad lana
	13:38–13:41	maje e majun d lana faite da mia mare
TOR002	13:41–13:42	mh mh mh
	13:44–13:44	fasia freid

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	13:45–13:46	a fasia freid
	13:46–13:48	d'invern a fasia freid cavolo
	13:51–13:53	e poi da lì
	13:54–13:56	ampara l piemunteis
	13:57–13:59	grassie un po'
	14:00–14:02	a dui fratei che l'avia che a l'an gnanca guarda~ lasuma perde
	14:04–14:06	e poi an famija no
TOR002	14:06–14:06	mh mh
	14:06–14:08	a s parlava piemunteis an famija
TOI118	14:07–14:08	sì
	14:12–14:14	nonostante poi 'nt al sesantequatr sesantesinc
	14:16–14:18	è venije su tut al meridiun
TOR002	14:18–14:19	mh mh
TOI118	14:19–14:19	it ricorde
	14:20–14:20	o no
TOR002	14:20–14:23	sì no ricordu nen perché j'era nen però eh no
TOI118	14:21–14:22	eh j'ere nen ti
TOR002	14:23–14:25	eh no
TOI118	14:23–14:24	é ovvio
	14:26–14:28	ades purtrop adriva ed rest però
TOR002	14:28–14:32	ecco appunto cuma l'era sta cosa quandi l'è rivaje
	14:32–14:36	gent dal sud italia cume funsiunava nsoma
TOI118	14:36–14:37	a cumandavu lur
TOR002	14:37–14:38	cumandavu lur
TOI118	14:38–14:40	sì
	14:41–14:43	cuma calu dal treno
	14:45–14:45	piemontesi
	14:47–14:48	siamo venuti
	14:52–14:53	a guardar le vostre mogli
	14:54–14:56	perché voi non siete capaci
	14:58–15:01	vi abbiam portato il sapone perché non siete neanche capaci a lavarvi
TOI119	15:02–15:05	infatti loro mettevano i pomodori dentro la vasca da bagno
TOI118	15:06–15:08	e insegnarvi a mangiare perché voi man~
	15:08–15:09	lasciamo perdere neh
TOR002	15:12–15:14	quindi non si andava d'accordo
TOI118	15:13–15:15	sh no
TOI119	15:15–15:15	ma va
	15:17–15:18	ma lui andava d'accordo
TOI118	15:17–15:18	a sun rivà i napuli
	15:19–15:21	calabre~ guarda mi travajà ansema
TOR002	15:21–15:21	mh mh
	15:23–15:24	a fe el tulé
	15:25–15:26	travajà ansema
TOI118	15:27–15:28	no nt ai cantié
TOR002	15:28–15:29	mh mh
TOI118	15:30–15:34	su sent persune nuvant e ot nuvantot a j'eru ed lur
	15:35–15:37	pos nen neghelu eh non si può negare

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	15:36–15:37	mh mh mh mh
TOI118	15:40–15:41	aute teste
	15:46–15:47	cum a s dis quandi uno
	15:49–15:51	quando uno se la prende
	15:51–15:52	cula la parola come si
TOR002	15:52–15:53	muschin
TOI118	15:53–15:54	nen muschin
TOI119	15:56–15:56	permaloso
TOR002	15:56–15:57	permaloso
TOI118	15:57–16:00	molto eru molto permalosi
TOR002	16:00–16:00	mh
TOI118	16:03–16:05	però l'an giutà tant perché
TOR002	16:05–16:06	mh
TOI118	16:08–16:09	a ruscavu là
TOR002	16:11–16:11	sì eh
TOI118	16:11–16:15	andasiu an ferie ad agust poi turnavu a natal perché
	16:17–16:19	a l'aviu i teren lagiu
TOR002	16:19–16:19	mh mh mh
TOI118	16:20–16:21	butavu an mutua
	16:21–16:22	ricordo che
	16:23–16:24	l'impresari mandava el cuntrol
	16:25–16:28	a i dasiu un po' ed galine a i dasiu un po'
	16:29–16:31	ah sta pura a ca che te' staghe nen bin
	16:35–16:37	e l'uma crea
	16:40–16:41	tuta turin là
TOR002	16:42–16:43	mh mh mh mh mh mh
TOI118	16:43–16:44	pensa che mi l'ai fait
	16:45–16:48	corso montecucco corso peschiera
TOR002	16:48–16:49	ah
TOI118	16:49–16:50	j'era la esli verdi
TOR002	16:51–16:53	sì sì sì sì sì dausin a casa mia
TOI118	16:54–16:55	l'ai travajà nov ani
TOR002	16:56–16:56	ah sì
	16:57–16:58	io sto in piazza rivoli
TOI118	16:59–17:01	l'ai ancaminà andando lì al carrefour
TOR002	17:01–17:01	mh mh
TOI118	17:02–17:02	fina
	17:05–17:06	an curs peschiera
	17:07–17:10	poi l'angul e poi curs trapani
TOR002	17:10–17:10	mh mh
TOI118	17:11–17:12	nov ani
	17:13–17:15	ricordu l'uma ancaminà ant el sesantenou
	17:17–17:18	sbarco della luna
	17:21–17:21	mh
	17:24–17:26	e poi dopu nov ani l'ei avu la fortuna
	17:27–17:28	ad cunose
	17:29–17:30	la mia steilasa si
	17:31–17:34	ch'a m suporta ancora des dopu quarantedui ani vero amore

Parlante	Tempo unità	Testo
	17:40–17:41	nel sessantanove
	17:45–17:46	quando iniziai i cantieri lì no
	17:50–17:55	mamma e il suo compagno fecero un bel regalo la cinquecento
	17:56–17:59	quattrocentonovantasei mila lire
	17:59–18:00	professor marco
	18:05–18:07	la benzina costava cento lire
	18:08–18:09	con duemila
	18:13–18:16	milasincsent lire fasia el pien perché la tenía
	18:17–18:18	vintedui vintetré liter
	18:20–18:23	eh e sun ndait dapertut dapertut
	18:24–18:25	sensa che a fus~
	18:27–18:28	avía gnanca i cavai
	18:31–18:32	né catalitica né
TOR002	18:33–18:34	sì sì sì sì
TOI118	18:33–18:36	ti stanno prendendo per i fondelli quelli
	18:38–18:39	non ci credete ma
	18:44–18:44	la sincsent
	18:45–18:47	'ndasiu an piola prufesur
	18:49–18:51	perché l'ai girà tute le traturie si nturna no
TOR002	18:50–18:53	mh mh mh mh mh eh beh as mangiava bin
TOI118	18:55–18:56	ma anche mac na merenda no
	18:58–18:59	no chila j'era nen perché
	19:00–19:02	l'è rivà dopu vero stella
TOI119	19:02–19:02	mh
TOI118	19:02–19:03	mh
	19:04–19:06	arivà chila cun la pulenta
	19:07–19:07	vero
TOI119	19:07–19:09	perché qua non mangiavano la polenta
TOR002	19:09–19:12	quan non si mangiava no
TOI119	19:09–19:11	no eh
	19:12–19:13	vabbé
TOI118	19:17–19:17	ma pensu che cun
	19:18–19:19	mila lire
	19:21–19:24	fasiu ed merende anciue al verd
	19:24–19:26	salam furmag
	19:27–19:29	val ed susa da si da là
	19:30–19:33	giravu ste muntagnote visin perché la sincsent sì
	19:35–19:37	però suma divertise tant
	19:38–19:41	eh alura s'andasia al cine marco
	19:42–19:42	lux
	19:44–19:44	ideal
	19:46–19:46	ambrosio
	19:48–19:48	reposi
	19:51–19:52	platea e galleria
	19:53–20:00	nen cume ades multisale ca t asciaire na schermo quaranta cinquanta meter quader
	20:00–20:03	un sonoro che it vene a cà che it ses deficient
	20:04–20:05	it sente l

Parlante	Tempo unità	Testo
	20:06–20:10	bim bum bam bim bum bum bum
	20:10–20:13	e poi tuti cul telefonin an man
TOI119	20:13–20:14	anche al cinema
TOR002	20:14–20:15	eh ades sì ades sì
TOI119	20:15–20:15	eh
TOI118	20:15–20:18	an da na noia profesur
TOR002	20:17–20:18	uh
TOI118	20:18–20:19	profesur
TOR002	20:18–20:19	hai voglia
TOI118	20:25–20:28	e poi s'andasia a mangé anche a mesdì e la seira
	20:29–20:30	a s mangiava da diu
	20:31–20:33	la lira é la era l~ lira
	20:34–20:35	signora gianna
	20:39–20:40	l'euro
	20:42–20:43	l'ho detta un po' veloce
	20:44–20:45	premetto che son juventino neh
TOR002	20:45–20:47	sì sì anch'io grande juve
TOI118	20:50–20:54	perché in collegio mi portavano a vedere charles sivori boniperti
	20:55–20:59	e tut el rest altro che ades altro che ades
	21:00–21:04	suta la fioca suta la piova tuti an pe
	21:05–21:07	altro che adesso
	21:08–21:11	gli stadi coperti riscaldati
	21:14–21:15	l'euro
	21:16–21:18	andait avanti un po' perché
	21:23–21:24	lavoravo
	21:25–21:27	prendevo due milioni parlo italiano così
TOR002	21:27–21:28	sì sì
TOI118	21:30–21:31	diciamo
	21:34–21:35	che erano
	21:37–21:39	venti pezzi da centomila
	21:43–21:45	e quaranta pezzi da cinquantamila
	21:47–21:50	o quaranta pezzi da cinquantamila sbaglio professore
TOR002	21:50–21:51	no é giusto é giusto
TOI118	21:51–21:52	giusto
	21:54–21:56	vadu an pensiun ariva l'euro
	21:58–21:58	cul
	21:59–22:01	picciu di romano prodi
	22:04–22:09	che vale millenovenctotrentasei euro virgola trentadue
	22:09–22:11	vintaset a m ricordu pi nen
	22:13–22:14	a m dan mila euro
	22:17–22:19	ma cuntent sun sempre dui miliun
	22:22–22:23	poi fasu el cunt
	22:27–22:27	ma
	22:29–22:29	a sun mac
	22:30–22:32	dieci pezzi da cento
	22:33–22:35	e venti da cinquanta
	22:37–22:38	sbaglio marco
TOR002	22:38–22:39	no no

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	22:41–22:43	e l'è la metà ed lon che eh l'aviu
	22:45–22:49	eh allora tutti i commercianti han pensato bene di adeguarsi
TOI119	22:51–22:52	a raccontare
TOI118	22:51–22:53	giruma na lira an n'eu~ an n'euro
TOR002	22:53–22:55	eh sì
TOI118	22:53–22:57	a posto a posto é stata la nostra rovina
TOR002	22:58–22:59	eh l'euro sì
TOI118	22:59–23:00	eh
	23:02–23:03	non si può
	23:04–23:05	veramente non si può
	23:06–23:10	ricordatevi tutti quanti presente lei professore
	23:12–23:16	mettete se riuscite qualcosa da parte perché nella vita
	23:17–23:20	vi possono servire perché la pensione non vi servirà
	23:20–23:21	a poco
TOR002	23:21–23:23	se c'arriviamo alla pensione
TOI118	23:24–23:26	perché é inutile signor marco
	23:30–23:32	l'ai catà l'alogg perché a m piasian an bele sì
	23:34–23:35	un bel post
	23:37–23:38	un panorama che
	23:42–23:45	vale solo un milione di euro il panorama ch'a j'è si
	23:47–23:49	ma l'alogg l'ai già pagalu due volte
	23:50–23:51	una perché a l'è vei
	23:52–23:53	l'ai già pagà tre caudere
TOR002	23:54–23:54	uh
TOI118	23:54–23:55	condominiali neh
	23:57–23:57	l'ultima
	23:58–24:01	n ani fa sinquantamila euro neh perché condensazione neh
	24:02–24:04	perché ricordatevi bene
	24:09–24:10	che la legna inquina
TOR002	24:17–24:19	ma ti che it ses tulé it pudie feila ti la caudera
TOI119	24:20–24:21	eh ma no
	24:22–24:23	xxxx
TOI118	24:23–24:25	eh suma là cun la stua
	24:26–24:28	me car amis prefesur
	24:28–24:30	insegnanti e studenti
	24:35–24:37	scaudavu l'acqua l'eva cauda
	24:39–24:40	el mangé
	24:42–24:44	e mi l'ai anche durmi cul pret sas co a l'é
TOR002	24:44–24:45	sì
	24:46–24:47	quello che si metteva sotto le coperte
TOI119	24:47–24:48	mh sì
TOI118	24:48–24:50	it butave suta le cuerte
	24:52–24:54	la brasa e un po' ed carbun
TOR002	24:54–24:55	mh mh
TOI118	24:55–24:56	senza ch'a pieisa fo tut neh
TOR002	24:57–24:57	sì sì
TOI119	24:57–25:00	eh se no vedeva~ xxx la borsa dell'acqua calda
TOI118	24:58–24:59	altro che

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	25:00–25:00	eh sì
TOI118	25:00–25:00	eh
TOI119	25:01–25:02	se no la borsa d'acqua calda
TOI118	25:02–25:03	altro che
TOI119	25:02–25:03	con la pietra
TOI118	25:05–25:06	riscaldamento
	25:07–25:09	tele riscaldamento le valvole
	25:14–25:17	e pagava mila euro ades cun le valvule na pagu duimila l'ani
	25:17–25:18	perché hai sempre
TOR002	25:18–25:18	eh beh
TOI118	25:19–25:22	la legge dice che tu alloggio vuoto
	25:27–25:28	puoi tenere i termo chiusi
	25:30–25:33	e chi se la prende nel sarapapié che saria el pertus de erbette
	25:35–25:35	eh sun mi
	25:38–25:40	e ti t a m diras ma chi it lu fa fe de ste lì
	25:42–25:44	anche el profesur a l'a dime fate ti la caudera
TOR002	25:49–25:50	beh ma non si
TOI118	25:50–25:51	però cuntinu a paghé
	25:51–25:53	na part ed l'impiant
	25:55–25:57	se cambiù la caudera dovù paghela
	25:59–26:00	uff non ce la faccio più
	26:01–26:02	ma madona
	26:04–26:06	le valvole termostastiche
	26:09–26:12	i contabilizzatori quelle maledetta scatolette
TOR002	26:13–26:13	sì sì
TOI118	26:13–26:15	che ti fanno credere
	26:15–26:16	miei cari
	26:17–26:18	amici e amiche
	26:20–26:21	che la batteria dura des ani
	26:23–26:24	dopu des ani deve cambieje
	26:25–26:27	a custu mac utanta
	26:28–26:29	sent euro l'una
	26:29–26:32	auti sincsent euro per le machinette
TOR002	26:30–26:30	mh
TOI118	26:34–26:35	che poi sai gnanca mi co a
	26:36–26:38	co a scrivu co a fan co a disu
TOR002	26:37–26:38	mh
	26:39–26:42	quindi ci son quelli che sono capaci a toglierle
TOI119	26:42–26:43	dicono che non possano
TOR002	26:44–26:45	eh però
TOI119	26:46–26:47	eh vabbé
TOR002	26:46–26:49	son quelli furbi che son capaci a smontarla
	26:50–26:53	c'è un modo io non non lo so però c'è un modo per smontare
TOI118	26:52–26:54	no lei marco lo sa
TOR002	26:54–26:55	no no
	26:57–27:02	no io una volta ho conosciuto uno che ha detto io di lavoro faccio quello che monta le termovalvole
TOI119	27:02–27:02	ah

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	27:03–27:06	eh ha detto c'è un modo che
	27:06–27:11	tu togli il contatore lo metti in una parte dove sento freddo e così non segna niente quello
	27:11–27:13	lui addirittura diceva
	27:13–27:17	tu per non fargliene accorgere che segna se segna proprio zero eh
TOI119	27:16–27:17	eh sì eh
TOR002	27:18–27:21	allora ogni tanto lo metti sul termosifone così registra qualcosa
	27:22–27:23	e poi lo to~ ma c'è un modo
TOI119	27:23–27:25	oh é quelli di là
TOR002	27:25–27:25	mh
TOI119	27:25–27:26	spendono la metà di noi
TOR002	27:27–27:27	eh
	27:27–27:30	quindi vuol dire che l'han trovato sto modo
	27:32–27:33	vabbé
TOI119	27:33–27:34	vabbé
TOI118	27:35–27:37	occhio all'euro eh tanto ormai suma ant la bagna
TOR002	27:37–27:39	eh ormai
	27:39–27:41	urmai
	27:41–27:43	e invece dicevi degli stranieri
TOI118	27:48–27:50	a mi l'an fame niente
	27:51–27:52	però se a stan a so pais am fan an piasi
	27:53–27:54	perché
TOI119	27:57–27:58	no non si cancella
TOI118	28:01–28:03	la carestia porta debolezza
	28:05–28:06	la debolezza
	28:08–28:09	fa in modo che uno
	28:10–28:11	fa figli
	28:13–28:15	ne arrivano qua dieci figli per famiglia
	28:25–28:29	è pusibil che duvuma mantene tuta sta gent si va finì che xxx la ca
	28:31–28:31	eh
	28:32–28:33	a mi l'an fame niente
TOI119	28:35–28:37	eh che li sfruttano anche loro tutto qua
TOR002	28:37–28:37	mh
TOI118	28:38–28:39	a i dan la cà
	28:42–28:44	pullman gratis
TOR002	28:43–28:45	e a collegno com'è rispetto a torino
TOI118	28:45–28:46	a i dà el telefonin
	28:46–28:47	gratis
TOR002	28:47–28:47	mh
TOI118	28:51–28:55	ai singher a i dan la cà a pisu dapertut per le scale per le crote
	28:55–28:56	a brusu tut
	28:59–29:00	co na pensu
	29:03–29:05	che ormai siamo come si dice
	29:07–29:09	globalizzazione
TOR002	29:09–29:09	mh mh
TOI119	29:09–29:12	siamo noi che siamo in pochi loro sono di più comandano loro
TOI118	29:12–29:16	ma perché quando noi andiamo all'estero devi avere un lavoro
	29:18–29:20	me lo spieghi registratore

Parlante	Tempo unità	Testo
	29:21–29:22	non rispondi
TOI119	29:23–29:24	é spento
TOI118	29:24–29:25	marco non mi risponde lei
TOR002	29:26–29:28	io ma io
TOI118	29:27–29:28	se non c'è un lavoro
	29:31–29:32	eh
	29:34–29:34	e tutto il resto
	29:36–29:38	sì suma andait an america una volta sì sì sì
TOR002	29:39–29:40	sì davvero
TOI119	29:40–29:42	però lavora~ no son mica andata
TOR002	29:42–29:44	mh
TOI118	29:43–29:47	ma è pusib~ che suma sesanta miliun e dudes percent a sun mac ad lur
	29:49–29:49	l'an fame niente
	29:51–29:51	però sa fan
TOR002	29:51–29:54	ma mi disu qui a collegno a colle~ ah a collegno
TOI118	29:52–29:53	mi dica
TOR002	29:55–30:00	eh nel senso ci sono famiglie straniere si va d'accordo non si va d'accordo
TOI119	29:55–29:56	quanti ce n'è
TOI118	29:58–29:58	euh
	30:01–30:01	mah
TOI119	30:02–30:04	ce n'era uno qua sotto maruchin
TOI118	30:03–30:04	ma a parte che d'accordo
TOR002	30:04–30:04	mh
TOI119	30:05–30:06	poi c'è venuto un rumeno
TOI118	30:08–30:12	già nel condominio di là ci sono rime~ i rume~ mh mh
TOI119	30:08–30:10	per adesso erano brava gen~
TOI118	30:14–30:15	son padroni loro neh
TOR002	30:15–30:15	mh mh
TOI118	30:17–30:19	parcheggiano la macchina dove non possono
	30:26–30:27	i dan la cà anche a lur
TOI119	30:28–30:32	han detto se non c'erano loro non ave~ non non siete capaci a capaci a lavorare
TOI118	30:31–30:32	sì brava gianna
TOI119	30:32–30:33	mh
TOI118	30:33–30:35	a disu che se i fusu nen lur
	30:36–30:39	come prima i nostri concittadini italiani
	30:39–30:41	nui sa~ piemunt
	30:44–30:46	eh sì sun brava gent perché non
TOR002	30:45–30:45	mh
TOI118	30:47–30:48	sono bravi
	30:49–30:51	strupano solo le donne
TOR002	30:52–30:53	ma qui é successo
TOI118	30:53–30:54	taju la gula eh
	30:54–30:57	no no no no che sappia io ancur no nen ma
TOR002	30:55–30:55	ah
TOI119	30:55–30:57	no qua é ancora tranquillo

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	30:58–31:01	é la cittadina stupe~ collegno
TOR002	31:01–31:02	sì si vive bene dai
TOI118	31:02–31:03	abbiamo
TOI119	31:02–31:06	eh abbastanza sono tutti lì nel parco tanto
TOI118	31:03–31:04	abbiamo un parco
TOR002	31:05–31:06	mh mh ah
TOI118	31:06–31:07	abbiamo un parco che é favoloso
TOR002	31:07–31:08	e che fanno nel parco
TOI119	31:09–31:11	hanno hanno occupato
TOI118	31:09–31:09	bello
	31:11–31:12	ci sono i
TOI119	31:12–31:13	i squater
TOR002	31:13–31:14	mh
TOI118	31:14–31:15	marco lei mi fa parlare
	31:17–31:18	e non va bene
TOI119	31:18–31:20	ci mettono dentro adesso
TOI118	31:19–31:22	l'è tuta culpa ed giulio l'a dime guarda che a ven a fete n'intervista
TOR002	31:23–31:23	eh
TOI118	31:23–31:25	e poi chiel l'è el prufesur
	31:26–31:28	saba a l'a anculcame che ancoj amnesia
	31:30–31:30	e a l'a faila
	31:32–31:35	a sbaglià cà ma é mnuit
TOR002	31:35–31:36	pudie mandeme a cà ed un aut
	31:37–31:39	facciamo l'intervista a un altro
TOI118	31:39–31:40	xxx
TOR002	31:40–31:41	xxx
TOI119	31:41–31:41	xxx
	31:44–31:45	eh così la vita neh
TOI118	31:45–31:46	ma a i n a j'è un o dui ma n
	31:47–31:49	ma l'an nen voja bo comunque
	31:51–31:52	i squatter
	31:58–31:59	anni fa é venuto borghesio
TOR002	31:59–32:00	mh
TOI118	32:03–32:05	abbiam fatto la fiacolata nel parco
TOR002	32:04–32:05	mh
TOI118	32:06–32:06	di notte
	32:09–32:11	hai presente in africa tuti
	32:12–32:15	pulisia carabinieri an circondà tut
	32:17–32:17	perché a j'è na cà
	32:18–32:19	che i sun lur
	32:25–32:27	cui lì a sortu da nte cà
	32:27–32:29	e venu ancuntra a nui no
	32:31–32:34	però j'era la pulisia che fasia da trincea
	32:36–32:36	c'eri anche te no
TOI119	32:36–32:37	no no
TOI118	32:37–32:38	non sei venuta
TOI119	32:38–32:38	no no
TOI118	32:39–32:41	eh non ti dico quella sera lì

Parlante	Tempo unità	Testo
	32:42-32:44	eh piame paura perché
	32:48-32:51	comunque acqua luce immondizia
	32:52-32:53	chi paga
	32:54-32:55	marco chi paga
TOR002	32:56-32:57	chi paga
TOI118	32:58-32:59	come quelli sotto
	33:00-33:02	il ponte di corso marche
TOR002	33:02-33:03	ah sì
TOI118	33:05-33:08	a l'an daje el permes di farsi una casetta un piano
	33:09-33:10	an fane dui tre pian
	33:11-33:11	son tanti
	33:14-33:15	an tuti i mercedes
	33:16-33:16	bi emme vu
TOI119	33:17-33:18	e la luce la paghiamo noi
TOI118	33:19-33:20	e l'acqua la paguma nui
TOI119	33:19-33:19	il comune
TOI118	33:22-33:25	però j'è il pulmino per i bambini che dou purteje a scola
	33:26-33:26	giusto
	33:27-33:28	chi paguma
TOR002	33:28-33:29	eh sì
TOI118	33:29-33:30	paguma nui
	33:31-33:33	addirittura la coop
	33:35-33:37	dà i buoni
	33:37-33:40	da spendere all'ipercoop
	33:40-33:44	al comune che invece da dare a noi italiani
	33:45-33:47	signor registratore
	33:47-33:48	li danno a loro
TOI119	33:53-33:54	bon é finito
TOI118	33:54-33:56	no no anduma avanti
TOI119	33:55-33:55	bon
	33:57-33:59	perché se no tiri fuori troppe cose
TOI118	33:59-34:02	perché nui l'uma nen da manca no
	34:05-34:06	però
	34:06-34:09	giust che i siu co lur però a steisu a so pais a l'è mei
	34:14-34:14	perché
	34:15-34:21	an pruvà a vene sì cun le roulotte si suta a dorme però suma riusu a telefoné al cumun e mandeje
TOR002	34:23-34:24	ma si andua j'è el mercà
TOI118	34:25-34:25	si suta sì
TOR002	34:26-34:26	ah
TOI119	34:26-34:27	qua nel posteggio qua
TOR002	34:27-34:28	ah proprio qua
TOI118	34:29-34:31	al saba andasiu via perché j'è el mercà
TOR002	34:31-34:32	mh mh
TOI118	34:33-34:34	e ndua a tacavu
	34:36-34:39	la curent p~ per scaudese d'invern le stufette
	34:41-34:46	ai contatori che c'è lì per il mercato al sabato vedevi il filo che usciva
TOR002	34:43-34:44	mh

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	34:47-34:48	chi paga noi
	34:50-34:51	eh mi hai fatto andar fuori eh
TOR002	34:52-34:53	no no io
TOI118	34:53-34:54	no
	34:59-35:02	eh co it vole che a sia se se se l'è giust ch'a stagu sì ch'a stagu si
	35:03-35:05	se si devono integrare che si integrino
	35:09-35:11	ma vist ch'a sbarcu giu là no
	35:13-35:14	'ndua l'è nel meridiun sì
	35:16-35:18	che a s ij tenu li no
	35:20-35:21	perché c'é le frontiere
	35:22-35:22	a van giu a pé
	35:24-35:25	a t sas la storia
TOR002	35:25-35:26	sì uh eh certo che
TOI118	35:26-35:27	pulmini pien
TOR002	35:27-35:28	giornali
TOI118	35:28-35:30	se no venu giu da
	35:30-35:31	dal munsnis
	35:35-35:36	e han diritto a lavorare
TOI119	35:37-35:39	ce ne fosse lavoro sarebbe bene per tutti
TOI118	35:39-35:40	un giorno eravamo al semaforo
	35:41-35:43	corso regina ariva un
	35:44-35:45	marco
	35:46-35:47	cul pugn tac tacà ant el veder
TOR002	35:48-35:48	sì
TOI118	35:49-35:50	s'é spaventata lei
TOR002	35:51-35:52	che voleva i soldi
TOI119	35:53-35:53	eh
TOI118	35:53-35:54	ma col pugno
TOR002	35:54-35:54	mh
TOI118	35:56-35:57	perché io sai sto un po' indietro
	35:58-36:01	quando arriva vado un po' avanti per nen picheie no perché
	36:03-36:04	ma tu vedessi
	36:06-36:09	c'é due o tre negozi che io vado o anadavo
	36:11-36:15	quei ch'erano al semaforo qua ma portavano cento euro al giorno da cambiare in moneta
	36:15-36:17	mi era più quaranta ma non
	36:18-36:19	ma no ma no ma no ma no
	36:21-36:23	xxx
TOR002	36:23-36:23	mh
TOI118	36:24-36:25	pensa al centro
	36:28-36:30	ma i barboni no povera gente
	36:32-36:32	ma faje
	36:36-36:37	chiara appendino
	36:39-36:40	invece di
	36:40-36:43	mandarli via dal dal moi cuma s'as ciama
TOR002	36:43-36:44	moi
TOI119	36:44-36:44	mh
TOR002	36:45-36:45	l'ex moi

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	36:48–36:51	dopo che an brusate tut l'an spurcate tuti ij alogg
	36:52–36:57	han devastato tutte ste palazzine delle olimpiadi chiara appendino
TOI119	37:00–37:01	e dove li hanno messi
TOI118	37:00–37:03	giutuma sta gent italiana per piasì
TOI119	37:05–37:06	eh
TOR002	37:09–37:11	sa insomma per chiudere
TOI118	37:11–37:12	dimmi pure
TOR002	37:12–37:14	a collegno si vive bene o si vive male
TOI118	37:14–37:14	bene
TOR002	37:14–37:15	bene
	37:15–37:16	beh comunque vi trovate bene
TOI119	37:17–37:18	no no per quello sì
TOI118	37:18–37:19	di collegno abbiàm parlato poco
	37:20–37:22	comunque abbiàm sto parco che é favoloso
TOI119	37:20–37:23	eh e sei te che non ne parli
TOI118	37:22–37:24	una mutua favolosa dentro
TOR002	37:24–37:25	mh mh
TOI118	37:25–37:26	che ti fanno tutto
	37:30–37:33	una lavanderia a vapore che fanno concerti tutti gli anni bello
TOI119	37:35–37:36	l'università
TOI118	37:36–37:37	servizi a tutto andare
	37:38–37:40	adesso la metro la prolungano
	37:41–37:42	fino a cascine vica
TOR002	37:42–37:43	mh mh mh
TOI118	37:44–37:46	saranno quattro o cinque anni di sofferenze
TOI119	37:48–37:50	però i posteggi son tutti gratis qua eh non paghi niente
TOR002	37:51–37:52	tutto strisce bianche qua
TOI118	37:51–37:51	cosa no
TOI119	37:52–37:55	niente a venaria vai é tutto a pagamento
TOR002	37:52–37:53	ah
	37:53–37:53	ah
	37:55–37:56	mh mh mh
TOI118	37:56–37:58	i parcheggi come dice la mia signora gianna
TOI119	37:58–37:58	eh
	37:59–38:00	fin che dura
TOI118	37:59–38:02	tutto gratis tutto strisce bianche
	38:07–38:09	poi cos'era gianna aiutami
	38:09–38:10	co vuria di
	38:11–38:12	tropi supermercati
TOR002	38:13–38:14	tropi adesso c'è aldi anche
TOI119	38:14–38:14	eh
TOI118	38:15–38:18	adesso aspetta fanno il lidl a leumann
TOR002	38:19–38:20	un altro
TOI118	38:21–38:22	dove c'è
TOR002	38:22–38:23	sì sì leumann
TOI118	38:23–38:23	leumann leumann
TOR002	38:24–38:24	ho presente
TOI118	38:24–38:26	dove c'è la la la

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI119	38:27-38:28	la facit
TOI118	38:29-38:29	dove c'è
TOI119	38:29-38:29	no
TOI118	38:30-38:31	davanti a la samp~ sì
TOI119	38:30-38:31	sì é facit è quella
TOI118	38:31-38:33	non é la facit é
	38:33-38:34	di vesti~
TOR002	38:35-38:38	sì c'è dime~ dimensione tessile si chiama sì
TOI118	38:35-38:36	la vecchia leumann
TOI119	38:35-38:36	filo d'oro
	38:36-38:37	filo d'o~ eh
TOI118	38:37-38:38	eh
	38:38-38:43	a fianco c'è la facit facet face~ fallita gli ho dato
TOI119	38:41-38:42	facet fa~
TOI118	38:43-38:43	hanno
TOI119	38:45-38:49	e poi avevamo anche la carrera che faceva xxx c'era la fabbrica della carrera
TOI118	38:46-38:47	il comune di
TOR002	38:47-38:47	ah
	38:48-38:49	mh mh mh mh
TOI118	38:48-38:49	il comune di collegno
	38:51-38:54	ha risposto che mancava il lidl in corso francia
	38:55-38:57	e apriamo anche il lidl dai n'uma da manca neh
	39:00-39:01	n'uma da manca
	39:03-39:07	e poi abbiamo un campo volo areoporto
TOI119	39:07-39:08	xxxx
TOI118	39:08-39:10	era il vecchio areoporto di torino
TOR002	39:08-39:09	mh mh
TOI118	39:13-39:17	in corso marche un milione e settecento mila metri quadri
	39:18-39:20	che adesso i padroni che sono banche
	39:23-39:24	vorrebbero costruire
	39:25-39:27	ma noi stiamo lottando che rimanga tutto verde
	39:28-39:31	ma ho paura che fra un po' muoio e diventerà tutto rosso
	39:32-39:33	come i mattoni
	39:35-39:43	e in questo areoporto nel quattro maggio quarantanove doveva scendere il vecchio toro purtroppo s'è schiantato a superga l'è andaita parei parei
TOR002	39:42-39:43	mh mh
TOI118	39:43-39:45	doveva scendere qua eh
TOR002	39:46-39:52	pensa che dove c'è adesso l'areoporto di caselle mio nonno aveva un terreno che gli hanno espropriato
TOI119	39:51-39:51	sì
	39:52-39:52	eh
TOR002	39:52-39:54	quando han costruito l'areoporto nuovo
TOI118	39:55-39:55	mh
TOI119	39:56-39:59	ah sì ma poi era caduto anche l'aereo là nelle case
TOI118	39:59-39:59	caselle
TOR002	39:59-39:59	eh sì

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	39:59-40:02	mi hai detto che parlavamo d'in giro parluma ed niente
TOI119	40:00-40:00	eh
TOR002	40:02-40:03	beh
TOI118	40:03-40:05	a caselle signor marco professore
	40:06-40:07	come fa di cognome lei
TOR002	40:07-40:08	rossi
TOI119	40:10-40:10	é parente
TOR002	40:10-40:12	no ma non é pare~ no no no no
TOI118	40:10-40:11	sei parente
TOI119	40:11-40:13	parente di rossi
TOI118	40:14-40:15	signor rossi
	40:20-40:22	quant~ cosa avevo vent'anni
	40:22-40:24	vent~ vent'anni avevo del
TOI119	40:24-40:25	ma di cosa
TOI118	40:25-40:26	eh a caselle
	40:27-40:31	che adesso costruiranno un un outlet
TOI119	40:31-40:32	ah anche là
	40:33-40:34	eh beh
TOI118	40:34-40:39	chiamalo come vuoi di duecento alloggi trecento cento ristoranti
	40:39-40:41	seimila posti auto
	40:42-40:46	più grande d'italia d'europa dal mund perché a mancava anche cul lì
TOI119	40:48-40:50	ma te devi parlare qua di collegno mario
TOI118	40:51-40:51	ma fa niente
TOI119	40:51-40:52	e non battere
	40:54-40:55	devi parlare qua
TOI118	40:56-40:59	a caselle si andava vedere le feste areonautiche
TOR002	40:59-40:59	ah
TOI119	41:01-41:01	mh
TOI118	41:01-41:03	e dopo che é successo gli attentati
	41:04-41:06	ma già anni fa tanti anni fa
	41:07-41:11	ce l'hanno proibito no no più fatto le feste
	41:11-41:12	feste dell'aria
	41:14-41:16	s'andava sul terrazzo dell'areoport
	41:17-41:21	ma anche a ai bordi campo bello xxx
	41:22-41:24	bei tempi marco
TOR002	41:25-41:28	adesso fanno i droni a torino
TOI119	41:26-41:28	eh guarda
TOI118	41:29-41:33	però le feste dell'aria le han fatte qua a collegno molto belle molto belle
TOI119	41:34-41:35	ma non le fanno più
TOI118	41:35-41:39	eh gianna sai cosa costa far venire le frecce tricolori far venire
TOR002	41:38-41:39	eh
TOI118	41:42-41:43	poi purtroppo
TOI119	41:43-41:45	a collegno siamo tutti poveri
TOI118	41:43-41:46	abbiamo la scarogna s~ signor rossi
	41:48-41:50	che la freccia tricolore non riesce
	41:52-41:53	non c'ha spazio
	41:54-41:56	tra la colina e val ed susa

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	41:55-41:56	mh
TOI118	41:56-41:58	lu lì a van a mila a l'ura xx van
	41:59-42:00	però son venute dai
TOI119	42:00-42:02	ti ricordi quando pa~ mamma che rumore
TOI118	42:06-42:08	han fatto delle feste col ci centotrenta
	42:09-42:10	il fighter lì
	42:12-42:13	quello da guerra
	42:14-42:16	sarà stato dieci minuti perché lon ch'a
	42:16-42:18	lon ch'a ciucia lu lì j' è niente
TOR002	42:17-42:18	eh uh
	42:19-42:24	quelli consumano come la mia macchina in un anno più o meno
TOI118	42:21-42:22	senti solo un rumo~
	42:23-42:25	s~ senti un rumore di un aereo
TOR002	42:25-42:25	mh mh
TOI118	42:25-42:26	che arriva
	42:27-42:28	cume a pasa dzura trema tut
TOI119	42:29-42:31	prendi un cioccolatino va xxx
TOR002	42:31-42:33	ma mangiamo un cioccolatino grazie
TOI119	42:32-42:35	un po' roba dolce se no qua bon
TOI118	42:33-42:35	però signor rossi
TOI119	42:36-42:37	eh vuoi l'acqua sì
TOI118	42:38-42:39	no no
TOI119	42:39-42:40	un bicchiere d'acqua
TOI118	42:40-42:42	an grapet dame an grapet dai faccio
TOI119	42:42-42:43	un grappino
TOI118	42:45-42:47	non l'assaggi un po' di grappa
TOR002	42:48-42:49	ma sì dai se la bevi anche tu
TOI118	42:48-42:49	s'é fermato
TOR002	42:49-42:49	eh
TOI118	42:49-42:51	s'é fermato o
TOR002	42:51-42:53	no quello corre ma non é un problema tanto poi lo taglio io
TOI119	42:54-42:55	vuoi il grapino allora
TOI118	42:55-42:55	eh
TOI119	42:55-42:56	allora non metto questi
TOI118	42:56-42:57	io ce l'ho il mio bicchiere
TOI119	42:57-42:58	ah
TOI118	42:58-43:00	ma se vuole l'acqua il signor rossi
	43:02-43:05	t la vole freida freida o na stisa fresca sta qua è bollicine questa no eh
TOR002	43:05-43:07	eh bollicine va bin
TOI118	43:08-43:09	io prendo questa perché é u~
TOR002	43:09-43:09	mh mh
TOI118	43:09-43:12	quella lì grigia sta qua l'ho fatta io signor
TOI119	43:11-43:13	ah allora questa qua é quella alla liquirizia mario
	43:14-43:15	per digerire
TOR002	43:17-43:18	per me questa
TOI118	43:18-43:19	sì per lei
TOR002	43:19-43:19	oh grazie

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	43:19–43:20	biceri prego
	43:23–43:25	a collegno si sta bene
	43:26–43:28	c'era la maggiora non c'é più
	43:30–43:31	la carrera non c'é più
	43:32–43:33	la valle susa non c'era più
	43:34–43:34	non c'é più
	43:36–43:37	la bertolini non c'é più
	43:42–43:43	però c'é ditte molto
	43:46–43:47	famose nel mondo
TOI119	43:50–43:52	come si chiama quella lì
TOI118	43:51–43:52	quella lì
	43:52–43:53	noi in corso francia eh
TOI119	43:52–43:53	la industrie
TOR002	43:53–43:54	eh beh c'é l'alenia
TOI119	43:53–43:53	quella lì
	43:54–43:56	e c'é anche un'altra ditta
TOI118	43:56–43:57	l'alenia lì che caro m~
	44:00–44:01	caro rossi
TOI119	44:00–44:01	beve un po' di grappa
TOR002	44:02–44:04	ma un goccino sì volentieri
TOI119	44:02–44:03	ah
TOI118	44:04–44:05	caro rossi
	44:07–44:09	in tre quattro anni verrà fuori
	44:10–44:10	il polo m~
	44:11–44:15	se non non non mondiale europeo dell'aviazione
TOR002	44:16–44:16	eh speriamo
TOI118	44:16–44:17	ma lo sa cosa fanno qui
TOR002	44:18–44:19	cosa fanno qui
TOI118	44:23–44:23	non
	44:24–44:26	fanno la navetta che che viaggia su
TOR002	44:26–44:27	mh
	44:27–44:28	no non lo sapevo
TOI118	44:30–44:31	fanno la navetta
TOI119	44:31–44:33	preferisci un altro quella naturale grappa o questa
TOR002	44:33–44:35	no va bene quella eh va benissimo quella
TOI119	44:34–44:34	va bene
TOI118	44:34–44:35	va bin custa si
TOI119	44:36–44:38	ma per te va bene questa mario
TOI118	44:37–44:38	perché cumandu mi
TOR002	44:38–44:39	ma sì
TOI119	44:39–44:40	lui comanda eh
TOI118	44:40–44:41	a j'è quai toc ad ad bosc
TOR002	44:41–44:43	no va bin va bin
TOI118	44:43–44:44	prima il signore gianna
TOR002	44:45–44:47	quello che dice mario per me va benissimo~
TOI119	44:46–44:46	euh
TOI118	44:47–44:48	ecco adesso hai sporcato
TOI119	44:47–44:48	ho rovesciato

Parlante	Tempo unità	Testo
	44:48-44:49	eh prendine un altro
TOI118	44:50-44:52	no c'andrebbe
TOI119	44:52-44:53	il tovagliolo
TOI118	44:53-44:53	sì
	44:54-44:55	facciam bella figura eh
	44:57-44:57	ah
TOI119	44:57-44:59	té io lo lascio qua poi ho rovesciato
TOI118	44:59-44:59	a t basta
TOR002	45:00-45:00	eh
TOI118	45:00-45:01	a t basta
TOR002	45:01-45:02	sì basta basta
TOI119	45:01-45:03	guarda che é qua eh mario se no
TOR002	45:03-45:04	oh va bin
TOI118	45:04-45:06	no pia custì che a l'è bagna cul lì
TOR002	45:06-45:06	ah
TOI119	45:06-45:08	aspetta che prendo un tovagliolo
TOI118	45:07-45:08	aspetta un po' aspetta aspetta aspetta aspetta
	45:11-45:12	e poi culegn e
TOI119	45:15-45:17	c'è la fabbrica prime industrie che é
TOI118	45:17-45:18	prime industrie
TOR002	45:17-45:18	prime industria
TOI118	45:18-45:21	che a l'a duvertà anche lì a pianessa sotto anna che é sporco
TOR002	45:20-45:20	mh mh mh
TOI118	45:26-45:28	che pia nen al vissi tuti i dì ed vene si neh
	45:30-45:32	però se a ven am fa piasi
TOR002	45:32-45:32	va bin
TOI119	45:32-45:33	a te ti ha
TOI118	45:33-45:35	perché ai dije a giulio guarda che se hai da manca
	45:37-45:38	telefono
	45:38-45:41	ai fratelli verdi e a te eh sì sì sì
TOR002	45:43-45:44	alla salute
TOI118	45:45-45:46	ch'a senta che profum ch'a l'a
TOR002	45:48-45:50	è buono a l'a fala ti custa
TOI118	45:51-45:51	sì
	45:51-45:52	l'ai catala bianca
TOR002	45:53-45:53	sì sì sì
TOI118	45:53-45:55	poi sun andait a urupa
	45:55-45:56	andua j'è el santuari sa andua l'è
TOR002	45:57-45:57	sì
TOI118	45:58-46:00	e l'ai catà dui tre bastun ad
TOI119	46:01-46:01	liquirizia
TOI118	46:01-46:03	ad ad rigulisia d'l' bosc
TOR002	46:02-46:03	mh mh
TOI118	46:05-46:06	quanti ne ho messi gianna
TOI119	46:06-46:06	due bu
TOI118	46:06-46:07	solo eh due
TOR002	46:07-46:08	mh mh
TOI118	46:08-46:09	due ma guarda che roba

Parlante	Tempo unità	Testo
	46:10-46:11	p~ sarebbe da filtrare eh
TOI119	46:12-46:12	eh
TOI118	46:13-46:16	eh e ades sun andait st istà ai catane nautr tre bastuncin
	46:16-46:17	catuma n'auta buta
	46:19-46:20	e infiluma
	46:20-46:22	l'ai fait anche el genepi
TOR002	46:22-46:23	ah il genepi
TOI118	46:25-46:26	vole testelu
TOR002	46:27-46:28	dopu si
	46:28-46:30	o un'altra volta
TOI118	46:29-46:30	no
	46:30-46:31	ma poi delinque
TOR002	46:31-46:32	eh
TOI118	46:32-46:33	delinque dopo o
TOR002	46:33-46:36	che de~ guarda non son neanche in macchina son venuto coi mezzi pubblici
TOI119	46:35-46:35	ah no
TOI118	46:37-46:39	eh allora cerca pure il genepi
	46:40-46:44	grazie a le piantine che an regalame a novalesa é dietro gianna c'è scritto
TOI119	46:45-46:46	questa
	46:51-46:52	anche quella é toribida
	46:54-46:55	é genepi quello mario
TOI118	46:56-46:58	perché e' anche il lemuncelo neh
	47:01-47:02	no questo qua é vino rosso
TOI119	47:03-47:04	é genepi
	47:07-47:07	si
	47:13-47:15	tante bottiglie e poi non beviamo mai qua
TOR002	47:21-47:22	io intanto assaggio questa
	47:29-47:31	questa é buonissim~ la liquirizia é buonissima
TOI119	47:30-47:31	é buona
TOR002	47:33-47:34	e bravo mario
TOI118	47:34-47:36	se it taste custi it vade pi nen via
TOI119	47:37-47:39	tutto zucchero é venuto li nella bottiglia mario
TOI118	47:38-47:39	fa niente fa niente
	47:40-47:41	eh beh lavala
TOI119	47:42-47:44	ma eh é da fuori eh
	47:44-47:45	io non so neanche
TOI118	47:45-47:47	ma te sei mai stata nelle piole ed 'na volta
	47:48-47:49	sporc
	47:51-47:52	tuti
	47:53-47:54	j'eru tuti gras
	47:56-47:59	ades a fa tut mal ma dua
	48:00-48:02	ma dua fa mal ma dua
	48:03-48:05	per forza è tut anvelenà tuti
	48:07-48:10	a bitu da ant el mangé a butu tute
	48:11-48:13	pole pi nen andé caté dui ou
TOR002	48:11-48:11	eh beh

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	48:13-48:16	an cunicc na galina as pol pi nen
	48:18-48:19	ma cume as pol pi nen
	48:21-48:22	as pol pi nen
	48:24-48:24	sagia
TOI119	48:24-48:25	eh sù
TOI118	48:25-48:26	sagia su sù e it vedras
	48:27-48:29	eh ven pi nen tuti i di neh
TOR002	48:28-48:30	no
TOI119	48:31-48:32	xxx ti do un altro bicchierino
TOI118	48:33-48:34	eh sù eh noi siamo
TOR002	48:35-48:38	no ma non lo cambio mica eh do una sciacquata con l'acqua
TOI119	48:37-48:37	ma no
TOI118	48:37-48:40	proviamo a sporcare tutti i bicchieri
	48:42-48:43	poi fuma merenda e poi
	48:45-48:46	capì signor rossi
	48:48-48:49	a l'è cambià el mund
TOR002	48:49-48:52	eh cambià el mund sù ma meno male che cambia
	48:52-48:54	da un certo punto di vista
TOI118	48:54-48:55	c'era il giradischi
	49:00-49:02	c'era le musiche in cassette
TOI119	49:03-49:05	adesso non servono più
TOR002	49:05-49:10	adesso non servono più c'è chi c'aveva la collezione l'ha venduta perché
TOI119	49:08-49:09	eh
TOI118	49:10-49:11	c'era il cd
	49:12-49:13	xxx
	49:14-49:15	su ancora
TOR002	49:16-49:18	eh cd ne ho tanti ancora io
TOI118	49:18-49:20	eh son so~ uscite le chiavette neh
TOR002	49:20-49:20	mh mh
	49:27-49:28	per mi costa
TOI118	49:28-49:29	at basta
TOR002	49:29-49:30	sì sì
TOI119	49:30-49:33	attenta che non macchia la
TOI118	49:30-49:31	sei secur
TOI119	49:34-49:35	se vuoi un tovagliolo
TOI118	49:35-49:37	ma dilu nen eh
	49:37-49:41	eh a mielizia se no a a venu tuti si a beive
TOR002	49:39-49:43	no a i lu disu nen va bin
TOI118	49:43-49:44	ai lu diu mi va
TOI119	49:44-49:46	ma sì xxx
TOR002	49:46-49:49	tanto sabato siam di nuovo qua
TOI119	49:48-49:49	ah sì
TOR002	49:50-49:51	non qua là
	49:52-49:54	mei da lur
TOI119	49:53-49:55	ma lui passa tutti i giorni qui
TOR002	49:56-49:57	ma meno male
TOI119	49:57-49:58	eh

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	49:59–50:00	no tutti i giorni no
TOI119	50:00–50:00	quasi
TOI118	50:03–50:05	prima che lavorava c'era
	50:05–50:09	da tirare su il morale purtroppo luca l'hai visto luca no
TOR002	50:09–50:11	eh s'è un po' così adesso
TOI118	50:11–50:11	sempre
TOR002	50:11–50:12	mh mh
	50:16–50:17	ah
	50:18–50:19	tastuma st genepì vah
TOI118	50:20–50:22	ma it vole an ghersin quaicosa
TOR002	50:21–50:23	eh no va bin parei
TOI118	50:26–50:27	m'hai fatto bere
TOR002	50:27–50:28	io t'ho fatto bere
	50:30–50:32	a l'è ti che it vole fe tasté tut
TOI118	50:33–50:34	professor rossi
	50:35–50:36	chiel a l'a fame beive
TOR002	50:36–50:43	ecco xxx disumlu diciamolo anche al registratore così lo sanno anche a lavoro
TOI119	50:40–50:42	ecco no
	50:42–50:43	mamma mia
	50:44–50:44	eh
TOR002	50:44–50:47	tu ti preoccupavi per te sono io che mi preoccupo per me adesso
	50:49–50:51	che mi vengono a dire lei beve in servizio
TOI118	50:50–50:51	ma poi 'nduma fina lì
TOI119	50:51–50:52	eh
TOI118	50:52–50:53	'nduma fina lì dopu
TOI119	50:53–50:54	dove
TOI118	50:55–50:57	eh la macchina devo ritirarla gianna
TOI119	50:57–50:58	eh ritirala
TOI118	50:58–50:59	devo ritirarla perché
	51:02–51:04	é inutil che a pagu il garage eh
	51:04–51:07	ura purtrop ades l'ai mal ai ginui eh ande suta là
	51:09–51:11	in conclusione a collegno si sta benissimo
	51:16–51:18	c'è un treno che ferma ogni mezz'ora
	51:20–51:21	porta in montagna
TOI119	51:21–51:22	mh
TOR002	51:22–51:24	ah già qui é quello che va a bardonecchia
TOI119	51:25–51:27	poi passa il ti gi vi anche
TOI118	51:26–51:28	porta in val di susa passa il ti gi vi
TOR002	51:26–51:27	mh mh
TOI118	51:30–51:31	un po' lento ma passa
	51:33–51:33	eh
	51:39–51:40	poi si è na bella zona cio
	51:41–51:43	ti eh stasiun dei treni
TOI119	51:42–51:43	di tutto
TOI118	51:43–51:47	du~ dui capolinea dei pullman trentatre e trentot
TOI119	51:49–51:50	il comune
TOI118	51:51–51:51	eh

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI119	51:51-51:52	i vigili tutto qua
TOI118	51:52-51:53	la posta
TOI119	51:53-51:54	veramente oh
TOI118	51:55-51:56	la coop
	51:56-51:57	il comune
	52:00-52:03	carabinieri che tanto non escono lasie li
	52:05-52:06	eh
	52:10-52:13	bar e banche cume dapertut a l'è pien
TOI119	52:13-52:15	no le banche ormai non c'è xxx
TOI118	52:15-52:16	nel condominio sun tuti cuma l'è
TOR002	52:15-52:16	mh mh
	52:17-52:18	bun
TOI119	52:18-52:19	é dolce
TOI118	52:19-52:20	eh eh e cul ch'a l'è el mei
TOR002	52:21-52:25	eh dipende i momenti a me son piaciuti tutti e due
TOI118	52:25-52:26	allora
TOR002	52:26-52:29	questo sì é tanto dolce eh la liquirizia é un po' più
TOI119	52:27-52:29	eh é vero che é dolce quello eh
TOI118	52:28-52:30	e che mi el sucher n'ai butane meno
TOR002	52:30-52:31	mh mh
TOI118	52:31-52:33	in base a lon ch'a l'an dime ciamie a chila
	52:36-52:40	che ci va ottanta piantine di genepi e eh ad averle
	52:40-52:41	che non si possono
TOR002	52:41-52:41	eh sì
TOI119	52:42-52:43	ma non le pre~
TOI118	52:43-52:43	cancella
	52:47-52:49	ades vadu an galera
	52:53-52:54	eh
	52:55-52:58	e poi i va l sucher e poi i va dou ste li
	52:58-53:01	dui mei~ noquaranta di gianna
TOI119	53:02-53:03	non ho fatto io non lo so
TOI118	53:03-53:04	a macerare
TOI119	53:07-53:07	eh sì
TOI118	53:07-53:10	ma questa é semplice questa perché la grappa signor rossi
	53:10-53:13	dovrebbe essere l'unico liquore che non puoi truccare
	53:17-53:17	la grappa no
TOR002	53:20-53:22	eh anche perché diventi cieco se
TOI118	53:21-53:24	eh come gli amari ottanta ottanta erbe no
	53:25-53:28	la grappa é un distillato di vino é un
	53:33-53:37	e a mi a m pias pias parei no perché anche cula che l'ai catà
	53:38-53:39	l'è nen buna parei
TOI119	53:40-53:41	é più scura anche
	53:46-53:49	l'ha detto là i frati francescani là son benedettini là
	53:50-53:51	a novalesa
	53:53-53:55	facciamo la grappa con la
TOI118	54:02-54:03	sto qua é alcool cento per cento
TOR002	54:03-54:04	mh mh
	54:06-54:08	e quanto fai d'infusione

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	54:09–54:09	alura
	54:11–54:12	lon che fasu mi
	54:13–54:14	quat bute l'uma fait gianna
TOI119	54:15–54:16	non mi ricordo
TOI118	54:16–54:18	eh dove truvé se trovu l'foi it lu diu
	54:21–54:22	nell'acqua tiep~
TOI119	54:21–54:24	perché tante ai viene verde perché mettono
TOI118	54:24–54:25	nell'acqua tiepida gianna
TOI119	54:25–54:26	la menta eh
TOI118	54:27–54:27	nell'acqua tiepida
TOI119	54:27–54:30	eh sì deve fare sciogliere il il zucchero
TOI118	54:31–54:32	ehm
	54:34–54:35	restare un po'
	54:37–54:39	perché lo fanno anche bianco però
TOI119	54:40–54:41	eh beh questo qua é chiaro eh
TOI118	54:43–54:43	però
TOR002	54:43–54:46	sì è vero ci son dei genepì che hanno questo colore qua
TOI119	54:45–54:45	più verdi
	54:46–54:46	sì
TOR002	54:46–54:47	sì più verdi
TOI118	54:47–54:48	no ma il gambo de la mh
	54:49–54:52	eh é verde xxx la la xxx
TOR002	54:51–54:53	ah beh c'é quelli che son colorati
TOI119	54:53–54:54	mettono la menta dentro
TOR002	54:54–54:54	mh mh
TOI118	54:55–54:56	no perché fanno
	55:00–55:02	aiutami gianna fanno
TOI119	55:02–55:03	non so io cosa vuoi dire
TOI118	55:04–55:05	quando uno
	55:05–55:07	coltivano il genepì anche
TOI119	55:07–55:07	sì
	55:08–55:09	le coltiva~
TOI118	55:08–55:12	l'è logic che se it vade sui tremila meter quat mila
TOR002	55:11–55:11	mh
TOI118	55:13–55:14	xxx
TOR002	55:14–55:14	mh mh
TOI118	55:14–55:15	però é paesano
TOR002	55:16–55:16	sì
TOI118	55:17–55:18	a portu giu
TOR002	55:18–55:21	ma sì ma lo sanno dove andare sanno quando andare
TOI119	55:19–55:20	ma dove a vi~
	55:21–55:22	li fanno tutti ormai
TOI118	55:25–55:26	xxx
TOR002	55:26–55:26	eh
TOI118	55:26–55:27	ancora un po'
TOR002	55:27–55:31	no no va bene così grazie ma no
TOI119	55:28–55:31	lo vuoi ubriacare
	55:31–55:32	dio bambin a me non m'interessa però

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	55:32-55:33	che questa sera gianna
TOR002	55:32-55:33	eh
	55:33-55:35	che qui siamo al nono piano devo ancora arrivare giù
TOI119	55:34-55:35	eh
TOR002	55:37-55:42	allora volevo chiedere due cose alla signora gianna ecco qui
	55:43-55:44	allora che mi mancano
	55:45-55:46	allora
	55:48-55:48	età
	55:48-55:50	anche se non si chiede
TOI119	55:50-55:50	uguale
TOR002	55:50-55:51	settantadue
	55:52-55:53	sette due
TOI118	55:53-55:55	allora se non si chiede lei guardi
	55:55-55:56	é un gran
TOR002	55:56-55:58	eh ma io sono un rompiscatole lo so
TOI118	55:58-55:58	mh
TOR002	55:58-56:02	allora titolo di studio medie tutti e due
TOI118	56:00-56:01	terza media
	56:02-56:02	la media
TOR002	56:02-56:06	allora scuola media scuola media okay
	56:07-56:08	lavoro
TOI119	56:08-56:08	tessile
TOR002	56:09-56:09	tessile
TOI119	56:10-56:11	fatilatura
TOI118	56:10-56:11	filatura tessile
TOR002	56:11-56:12	operaia tessile
TOI119	56:12-56:12	eh sì
TOI118	56:12-56:14	operaia sì sì sì sì opera~
TOI119	56:12-56:13	fila~
	56:14-56:17	filatura a la snia viscosa
TOR002	56:17-56:18	mh mh
TOI119	56:18-56:19	che l'hanno chiusa
TOR002	56:21-56:24	okay allora città di nascita
TOI119	56:24-56:26	provincia rovigò
TOR002	56:26-56:29	eh é vero l'abbiamo detto prima
	56:30-56:31	rovigò
	56:32-56:33	e da quanto tempo vive a collegno
TOI119	56:34-56:39	eh io son venuta qua che era a collegno da quando mi son sposata quarantadue anni fa
TOR002	56:38-56:38	mh mh
TOI118	56:41-56:42	basta gianna
TOI119	56:42-56:42	eh
TOI118	56:42-56:43	basta
	56:44-56:45	dij pi niente basta
TOR002	56:46-56:48	collegno okay
TOI118	56:48-56:49	rispondo io per te
TOI119	56:49-56:51	perché sono capa~
TOR002	56:50-56:52	e i genitori anche erano veneti

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI119	56:52-56:56	sì sì anche loro sì tutti tutti tutti nati in
TOR002	56:53-56:54	okay
	56:54-56:55	sempre di rovigo
TOI118	56:56-57:00	antica roma ro~ giovane
TOI119	56:59-56:59	eh
	57:00-57:00	bello eh
TOI118	57:01-57:02	ma la sa la storia
TOR002	57:02-57:03	eh certo che la so
TOI118	57:03-57:05	sai che é antica roma lo sai
TOR002	57:04-57:05	cioé non tutto un po'
	57:05-57:06	sì
TOI119	57:06-57:12	eh han fatto vederei de~ dei di calde~
TOR002	57:12-57:14	e lei non lo parla il dialetto veneto signora
TOI119	57:14-57:15	eh quando c'era i miei sì
TOR002	57:15-57:16	ah
TOI119	57:16-57:18	adesso purtroppo
TOR002	57:17-57:19	eh vabbé é arrivata qua
TOI119	57:19-57:19	eh
	57:20-57:21	a casa con i miei sì
TOR002	57:22-57:22	capito
TOI119	57:22-57:24	ma ormai i miei non ci sono più
TOR002	57:24-57:29	ma voi doveste dire la vostra lingua nativa la vostra lingua madre é il dialetto o l'italiano
TOI119	57:30-57:32	ven~ ah mh é un misto
	57:32-57:35	perché io le doppie non le dico capito
TOR002	57:34-57:35	mh mh mh mh mh
TOI119	57:35-57:37	alora lui mi corregge sempre
TOR002	57:37-57:38	mh mh
TOI119	57:38-57:38	é tutto lì
	57:39-57:39	eh
TOR002	57:40-57:43	mario tu cosa diresti la tua lingua madre é l'italiano o il dialetto
TOI118	57:47-57:49	sai cosa dico
	57:50-57:52	i genitori di adesso
	57:53-57:53	eh
	57:54-57:56	o anche quelli di una volta
	57:58-58:01	proibiscono i figli di imparare i dialetti
	58:02-58:04	e per me non va bene
	58:05-58:10	perché tutti mi rispondono ma sì lo capisco però non lo parlo i figli
TOI119	58:10-58:11	mh
TOI118	58:12-58:13	dei genitori
	58:14-58:16	é non so perché c'è sta moda non lo so
TOI119	58:16-58:18	ma in casa uno parla il dialetto
TOR002	58:18-58:18	mh mh
TOI118	58:18-58:20	invece se vado in umbria
	58:21-58:24	ehm mio padre era umbro di provincia di terni
	58:28-58:30	at parlu propri il dialet lì propri
TOI119	58:31-58:32	inter xxx
TOI118	58:31-58:32	cume i ruman

Parlante	Tempo unità	Testo
	58:32–58:33	trova an ruman che a parla italian
TOR002	58:32–58:32	sì sì
	58:34–58:35	eh no certo
TOI119	58:37–58:38	eh
TOI118	58:38–58:39	dle volte sun maleducà però
TOI119	58:40–58:42	ed é come
TOI118	58:41–58:44	invece si an piemunt xxx nen
TOI119	58:42–58:45	i meridionali parlano ancora quando arrivano la lingua sua eh
TOI118	58:45–58:47	ma anche su a novalesa j'è
TOR002	58:46–58:47	mh mh
TOI118	58:48–58:50	lì adiritura j'è el patois che it capise nen
TOR002	58:49–58:49	mh
TOI118	58:53–58:53	i fioi
TOI119	58:55–58:56	parlano italiano
TOI118	58:56–58:57	ed so fratel
	58:58–59:00	de a l'è veneto però
	59:02–59:03	la nona l'é
	59:04–59:04	di novalesa
	59:08–59:09	parlu italian e bon
	59:09–59:11	a disu nen na parola an piemunteis
TOR002	59:11–59:11	mh mh
TOI118	59:13–59:13	s a lu disu
	59:14–59:15	perché l'an n albergu
	59:16–59:18	cerea sta roba lì ma non
TOI119	59:19–59:20	cerea é torinese
TOR002	59:20–59:20	sì
TOI118	59:20–59:22	ma sì piemunteis torinese
TOI119	59:21–59:23	non é piemontese
TOI118	59:24–59:26	ma sì per dine una gianna
	59:28–59:30	e poi invece chi a parla lì dal post
	59:30–59:31	al patois non
	59:35–59:37	non capisci una parola é una cosa
TOR002	59:35–59:37	capis niente eh no eh
	59:37–59:38	il patois é difficile
TOI118	59:38–59:39	ma secondo lei professore
	59:40–59:41	ma chi é che ha inventato le lingue
TOR002	59:40–59:40	sì
	59:42–59:43	oh dio che domanda
	59:44–59:45	no ma sarei ricco se lo sapessi
TOI118	59:44–59:46	eh uh uh uh
	59:48–59:52	cume it fas a di a l'é italian a l'é inglese a l'é franseis a l'é
TOR002	59:51–59:57	eh beh ma cioé tu pensa che da qui se noi ci spostiamo di quaranta chilometri
	59:58–1:00:01	già é molto diverso il dialetto
	1:00:01–1:00:04	e col tempo questa roba qua diventa le varie lingue
TOI119	1:00:05–1:00:12	ma anche come da noi il veneto dove sono io andare solo a sottomarina e venezia parlano già diversamente da noi
TOR002	1:00:07–1:00:07	eh sì

Parlante	Tempo unità	Testo
	1:00:12–1:00:15	ma a venezia totalmente diverso eh sì
TOI119	1:00:14–1:00:15	é diverso
	1:00:15–1:00:18	perché io già anche se parlo il veneto qua
	1:00:18–1:00:20	però quando vado giù non parlo come loro
TOR002	1:00:20–1:00:21	mh mh mh mh mh
TOI119	1:00:21–1:00:22	hanno un'altra cadenza
TOR002	1:00:22–1:00:23	eh sì certo
TOI118	1:00:24–1:00:25	it vole it vole d'eva
TOR002	1:00:24–1:00:24	sì sì
	1:00:25–1:00:27	no va bin parei grazie mario
TOI118	1:00:27–1:00:28	prego
TOI119	1:00:27–1:00:29	eh é tutto lì eh
TOR002	1:00:31–1:00:31	eh sì
	1:00:32–1:00:35	eh sì é quello lì e poi come
TOI119	1:00:36–1:00:38	vabbé ti abbiám fatto perdere un po'di tempo
TOI118	1:00:37–1:00:39	l'amarezza della vita
TOR002	1:00:38–1:00:41	no no l'ho fatto perdere io a voi
TOI119	1:00:39–1:00:40	eh
	1:00:40–1:00:42	no noi non abbiám il tempo
TOI118	1:00:42–1:00:44	in conclusione
	1:00:47–1:00:50	collegno é bella e torino é bellissima
TOR002	1:00:50–1:00:53	torino é belli~ ma ci vai in centro ogni tanto a torino
TOI119	1:00:53–1:00:55	sì adesso un po' meno
TOI118	1:00:54–1:00:55	adesso purtroppo
TOI119	1:00:55–1:00:56	eh
TOI118	1:00:57–1:00:59	avrei avuto delle grane di salute
	1:01:00–1:01:01	e ne ho ancora da pasé
	1:01:03–1:01:04	ma già che andasiu
TOI119	1:01:05–1:01:06	prendi il treno vai
TOI118	1:01:06–1:01:07	eh
	1:01:08–1:01:09	abbiám quattro fiumi
	1:01:10–1:01:11	la collina
	1:01:14–1:01:15	quaranta cinquanta musei
TOI119	1:01:16–1:01:19	ecco noi abbiám fatto l'abbonamento dei musei ogni tanto
TOR002	1:01:18–1:01:20	ah anch'io ce l'ho quest'anno
TOI119	1:01:20–1:01:22	andiamo a fare una visita
TOR002	1:01:20–1:01:21	é comodo
TOI118	1:01:22–1:01:23	ma te lo passa la lo stato
TOR002	1:01:23–1:01:24	no
TOI118	1:01:24–1:01:25	sì sì sì
TOR002	1:01:25–1:01:28	no me l'ha regalato la mia mamma per il compleanno
TOI118	1:01:29–1:01:29	ch'é quando
TOR002	1:01:30–1:01:32	io ho fatto gli anni a dicembre
	1:01:33–1:01:34	e m'ha regalato quello
TOI118	1:01:34–1:01:35	senza dire niente
TOR002	1:01:35–1:01:37	senza dire nie~ ma io non dico mai niente
TOI119	1:01:37–1:01:40	adesso danno li danno a gratis
TOI118	1:01:39–1:01:39	che giorno era

Parlante	Tempo unità	Testo
TOR002	1:01:40–1:01:41	il dieci dicembre
TOI119	1:01:42–1:01:44	adesso li danno a gratis ai pen~
TOI118	1:01:44–1:01:45	no hanno fatto
TOR002	1:01:46–1:01:47	la tariffa ge~
TOI119	1:01:46–1:01:47	per un anno solo
	1:01:49–1:01:50	solo per quest'anno
TOR002	1:01:49–1:01:49	no
TOI118	1:01:49–1:01:50	han fatto un'opera di bene
	1:01:51–1:01:52	alla città di settimo
TOR002	1:01:53–1:01:54	ah
TOI119	1:01:53–1:01:54	ah
	1:01:54–1:01:56	pensavo torino mh
TOR002	1:01:56–1:01:59	no ma é comoda la tessera musei é
TOI119	1:01:57–1:02:00	sì due tre volte si paga già la tessera
TOR002	1:02:00–1:02:01	eh sì
	1:02:02–1:02:06	eh infatti se conti che il biglietto costa dieci dodici euro
TOI119	1:02:03–1:02:03	eh
TOI118	1:02:04–1:02:05	di più
TOI119	1:02:05–1:02:09	eh anche anche di più a venaria là andare da la reggia
TOR002	1:02:08–1:02:08	euh
TOI118	1:02:08–1:02:11	a venaria p~ pieno venticinque venticinque
TOR002	1:02:08–1:02:09	eh sì
TOI119	1:02:09–1:02:10	eh
	1:02:10–1:02:11	eh
TOI118	1:02:11–1:02:12	venticinque
TOR002	1:02:12–1:02:13	eh infatti
TOI119	1:02:13–1:02:16	eh
TOR002	1:02:16–1:02:19	ne fai due o tre così te la sei già pagata eh
TOI119	1:02:18–1:02:19	sì dai infatti eh
TOI118	1:02:20–1:02:21	ma noi questa ci~
	1:02:22–1:02:23	quaranteset
TOI119	1:02:24–1:02:24	mh
TOR002	1:02:24–1:02:25	sì una cosa così
TOI118	1:02:25–1:02:26	suma lì
	1:02:26–1:02:27	xxx pi giu
TOI119	1:02:28–1:02:29	ma quest'anno é aumentata no
TOI118	1:02:30–1:02:31	ma é strano perché mia nipote
	1:02:31–1:02:33	insegnava alla passoni sai dov'è
TOR002	1:02:34–1:02:34	eh no
TOI118	1:02:34–1:02:35	al
	1:02:36–1:02:37	uf
TOI119	1:02:38–1:02:40	eh ognuno c'ha il suo campo
TOI118	1:02:39–1:02:40	storia del costume
	1:02:42–1:02:44	via della rocca famosissima
TOR002	1:02:43–1:02:44	ah
	1:02:44–1:02:45	mh mh
TOI118	1:02:45–1:02:46	la passoni é famosissima
TOR002	1:02:46–1:02:48	no via della rocca ho presente dov'è

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	1:02:49–1:02:49	piasa vitoriu
TOR002	1:02:49–1:02:51	sì sì eh sì praticamente sì
TOI118	1:02:51–1:02:53	tu sei di là e pasa di qua
TOR002	1:02:52–1:02:54	io son dall'altra parte
TOI118	1:02:55–1:02:55	eh
TOI119	1:02:58–1:02:59	ce l'aveva gratis
TOI118	1:02:58–1:03:01	e ultimamente eh passavano gratis
TOI119	1:03:01–1:03:01	eh
TOI118	1:03:03–1:03:04	ma grazie
	1:03:04–1:03:05	a portare
	1:03:07–1:03:09	mh i costumi in giro
	1:03:11–1:03:12	ha girato un po'
	1:03:13–1:03:15	s~ solo con la scuola firenze roma
	1:03:17–1:03:17	milan
	1:03:18–1:03:21	mh parigi quante volte a l'é andaita
	1:03:23–1:03:25	tutto pagato da lo stato
	1:03:27–1:03:29	quelle ragazzine
	1:03:29–1:03:30	bele
	1:03:30–1:03:32	son andato due volte a palazzo barolo
TOR002	1:03:32–1:03:32	ah
TOI118	1:03:33–1:03:35	eh a fine anno fanno il saggio
TOR002	1:03:35–1:03:36	mh mh mh mh
TOI119	1:03:37–1:03:39	adesso é in pensione anche lei
TOI118	1:03:39–1:03:40	ma certe ragazze
TOI119	1:03:43–1:03:43	eh oh
TOI118	1:03:43–1:03:47	sedic'anni diciotto spaventose bellissime
	1:03:49–1:03:51	sa fa i caplin fa i vestì
	1:03:55–1:03:56	tutti in costume
TOI119	1:03:57–1:04:01	ci va ancora adesso le dispiace di essere a casa in pensione
	1:04:03–1:04:05	eh perché lei si impegnava la~
TOI118	1:04:04–1:04:06	é é stipendio dallo stato
TOR002	1:04:06–1:04:07	io sì
TOI119	1:04:08–1:04:10	cosa vuole dire
TOR002	1:04:08–1:04:11	non va bene
TOI118	1:04:10–1:04:10	no xxx t~
	1:04:11–1:04:12	a pia tremila euro al meis
TOR002	1:04:12–1:04:16	ma che tremila e~ ma dove li vedo io tremila euro al mese
TOI118	1:04:15–1:04:17	secondo me il signor rossi
	1:04:18–1:04:19	é giusto
	1:04:22–1:04:26	che lo stato ci mette ventisette mesi a dare la liquidazione
TOR002	1:04:26–1:04:33	eh ma é sempre così anche mio papà che faceva il professore eh ha aspettato così per avere per avere la liquidazione
TOI119	1:04:32–1:04:32	vedi
TOI118	1:04:33–1:04:35	l'an daila una tranche o due
TOR002	1:04:35–1:04:36	mi sembra due
	1:04:36–1:04:40	ah beh ma lui era tipo trent'anni di servizio quindi
TOI118	1:04:39–1:04:41	ah mia anvuda ne ha quarantedui
TOR002	1:04:40–1:04:41	ci sta

Parlante	Tempo unità	Testo
TOI118	1:04:44–1:04:45	ah é giusto così
TOI119	1:04:45–1:04:45	eh
	1:04:46–1:04:49	prendi la pensione e con quello vivi poi quando arrivano eh eh
TOR002	1:04:47–1:04:49	la danno
TOI119	1:04:49–1:04:50	arrivano
TOR002	1:04:50–1:04:55	eh no cioè non so se sia giusto o sbagliato però a tanti é successo che ti arriva
TOI119	1:04:51–1:04:51	eh
TOI118	1:04:54–1:04:56	e se muori a chi vanno ai ge~ a
TOR002	1:04:55–1:04:56	scaglionata eh
TOI119	1:04:56–1:04:58	andranno agli eredi penso eh
TOR002	1:04:57–1:04:58	agli eredi
TOI118	1:04:57–1:04:58	alla mamma
	1:04:58–1:04:58	eredi
TOI119	1:04:58–1:05:00	non so alla moglie
TOI118	1:05:01–1:05:02	professore in cosa papà
TOR002	1:05:03–1:05:03	io
TOI118	1:05:03–1:05:04	papà
TOR002	1:05:04–1:05:05	ah mio papà filosofia
TOI119	1:05:05–1:05:06	mh
TOI118	1:05:06–1:05:07	uh
TOI119	1:05:06–1:05:07	filosofo
TOR002	1:05:07–1:05:07	sì
	1:05:09–1:05:16	filosofia e se a psicologia insegnava anche però filosofia principalmente
TOI119	1:05:13–1:05:13	ah
	1:05:17–1:05:20	per quello che anche lei ha studiato allora eh
TOI118	1:05:17–1:05:19	porca xxx
	1:05:20–1:05:21	sei figlio unico
TOR002	1:05:20–1:05:21	ma sì
TOI119	1:05:21–1:05:21	metti
TOR002	1:05:21–1:05:23	ma ho un fratello più piccolo
TOI118	1:05:23–1:05:25	tu~ anche lui prof no
TOR002	1:05:25–1:05:27	no lui fa l'attore
TOI118	1:05:29–1:05:30	ma non é marco
TOR002	1:05:31–1:05:33	no no non é ma~ no vabbé marco é
	1:05:33–1:05:38	un po' più avanti come carriera m~ mio fratello é ragazzino c'ha ventiquattro anni
TOI118	1:05:41–1:05:41	ma attore dove
TOR002	1:05:42–1:05:43	ma lui fa teatro
	1:05:44–1:05:48	hanno aperto questa compagnia con dei colleghi e
	1:05:49–1:05:51	guadagnano poco
TOI119	1:05:50–1:05:51	eh
TOR002	1:05:51–1:05:53	eh ma gli attori guadagnano sempre poco
TOI119	1:05:52–1:05:53	eh
	1:05:54–1:05:56	gli attori prima che
TOI118	1:05:54–1:05:55	la mamma
TOR002	1:05:56–1:05:59	mia mamma era dipendente alla san paolo

Parlante	Tempo unità	Testo
	1:06:00–1:06:02	x adesso é in pensione
TOI118	1:06:02–1:06:03	eh beh stan bin
TOI119	1:06:03–1:06:04	eh
TOR002	1:06:04–1:06:04	sì
	1:06:04–1:06:10	vabbé lei faceva cioè non é che era nella dirigenza diciamo faceva l'impiegata diciamo
TOI119	1:06:08–1:06:10	eh beh però insomma eh beh
TOI118	1:06:10–1:06:12	eh beh ma stan bin allora
TOI119	1:06:11–1:06:12	eh
TOR002	1:06:12–1:06:14	sì diciamo che
TOI118	1:06:12–1:06:14	non é cume nui operai ed la madona
TOI119	1:06:14–1:06:15	tutti e due operai
TOR002	1:06:16–1:06:20	quando siam nati nati ha preso il part time gliel'han dato insomma
TOI119	1:06:19–1:06:19	eh
	1:06:20–1:06:21	eh beh beh
TOI118	1:06:21–1:06:26	sì sì ma varda che anche mia nipote ha fatto il part time e piava pi che a travajé eh
	1:06:27–1:06:30	faceva quattro ore a alla settimana otto
	1:06:31–1:06:33	nen che prima na fasia tante eh
	1:06:34–1:06:37	é alta così ma ha un cervello mamma
	1:06:40–1:06:43	adesso ha una so~ dice che ha fatto un progetto con la scuola
	1:06:46–1:06:47	mettere a posti tutti
	1:06:48–1:06:49	l'archivio
TOR002	1:06:49–1:06:49	mh mh
TOI118	1:06:51–1:06:53	tu vedessi in casa perché c'ha un alloggio
	1:06:55–1:06:56	una mansarda che roba
	1:07:01–1:07:03	prepara tutti i disegni lei cioè li
	1:07:05–1:07:07	as dà da fé là ancora ades
	1:07:07–1:07:10	adesso ha detto che regala tutto alla scuola veduma
TOI119	1:07:13–1:07:14	eh
TOI118	1:07:16–1:07:17	l'è parei
	1:07:18–1:07:19	eh mio caro rossi
TOR002	1:07:21–1:07:23	io posso staccare qui allora
	1:07:24–1:07:25	l'uma parlà che va bin eh
TOI119	1:07:26–1:07:28	metà magari deve cancellare
TOI118	1:07:27–1:07:28	aspeta aspeta
TOR002	1:07:27–1:07:30	devo cancellare
TOI118	1:07:29–1:07:30	caro re~
TOI119	1:07:29–1:07:31	cancella un po' di tutto
TOI118	1:07:31–1:07:32	amici ed amiche
	1:07:33–1:07:35	assenti e presenti
	1:07:36–1:07:39	l'unica cosa che posso dire viva el piemunt liber
	1:07:40–1:07:41	se a i la fuma nen fa istes dai
	1:07:43–1:07:46	a cambià l culur a cambià tut però suma tuti
	1:07:46–1:07:48	cittadini del mondo neh
TOR002	1:07:50–1:07:50	eh va bin
TOI118	1:07:50–1:07:52	grazie un bacio a tutti ciao
TOR002	1:07:51–1:07:52	grazie a te mario